



ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ
БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE
OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN



Л. Н. ГУМИЛЕВ АТЫНДАҒЫ
ЕУРАЗИЯ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ
ЕВРАЗИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Л. Н. ГУМИЛЕВА
GUMILYOV EURASIAN
NATIONAL UNIVERSITY



Студенттер мен жас ғалымдардың
«Ғылым және білім - 2015»
атты X Халықаралық ғылыми конференциясының
БАЯНДАМАЛАР ЖИНАҒЫ

СБОРНИК МАТЕРИАЛОВ
X Международной научной конференции
студентов и молодых ученых
«Наука и образование - 2015»

PROCEEDINGS
of the X International Scientific Conference
for students and young scholars
«Science and education - 2015»

УДК 001:37.0
ББК72+74.04
Ғ 96

Ғ96

«Ғылым және білім – 2015» атты студенттер мен жас ғалымдардың X Халық. ғыл. конф. = X Межд. науч. конф. студентов и молодых ученых «Наука и образование - 2015» = The X International Scientific Conference for students and young scholars «Science and education - 2015». – Астана: <http://www.eni.kz/ru/nauka/nauka-i-obrazovanie-2015/>, 2015. – 7419 стр. қазақша, орысша, ағылшынша.

ISBN 978-9965-31-695-1

Жинаққа студенттердің, магистранттардың, докторанттардың және жас ғалымдардың жаратылыстану-техникалық және гуманитарлық ғылымдардың өзекті мәселелері бойынша баяндамалары енгізілген.

The proceedings are the papers of students, undergraduates, doctoral students and young researchers on topical issues of natural and technical sciences and humanities.

В сборник вошли доклады студентов, магистрантов, докторантов и молодых ученых по актуальным вопросам естественно-технических и гуманитарных наук.

УДК 001:37.0
ББК 72+74.04

ISBN 978-9965-31-695-1

©Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия
ұлттық университеті, 2015

**ОБРАЗЫ-ЗАПАХИ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ МИРЕ А. НУРПЕЙСОВА
(НА МАТЕРИАЛЕ РОМАНА «КРОВЬ И ПОТ»)**

Канбай Ильяс

ilyas.paper@gmail.com

студент 4 курса филологического факультета

ЕНУ им. Л.Н.Гумилева, Астана, Казахстан

Научный руководитель – М.Е.Жапанова

Обонятельное впечатление или тема запаха в художественном тексте чрезвычайно актуальна в современном литературоведении.

В данном направлении широко известны исследования российских культурологов и литературоведов. Это – двухтомная антология «Ароматы и запахи в культуре» (2003) (составитель О. Вайнштейн), диссертационные исследования «Феномен запаха в культуре: особенности функционирования в сакральной и профанной сферах» (2011) культуролога М.А. Епанешниковой и «Русская лирика рубежа XIX-XX веков: поэтика запаха» (2011) литературоведа Н.И. Рогачевой.

В отечественном литературоведении вышеназванную тему разрабатывала литературовед В.В. Савельева в исследовании «Художественный текст и художественный мир» (1996). Она считает, что «не существует единой классификации запахов, но существует множество характеристик и оценок запахов, которые могут быть распространены и на мир образов-запахов (обонятельных образов) в словесном искусстве. Так, различают запахи натуральные (цветочные, растительные, запахи тела человека или животного и др.) и искусственные запахи (к ним относят любые ароматизированные запахи, запахи механизмов и машин, специфические и лекарственные, фармацевтические запахи и производственные запахи и др.)» [2, 78].

В аспекте выше обозначенной проблемы, исследователи апеллируют к термину – ольфакторный. Значение латинского термина в «Словаре иностранных слов» (2006) под редакцией Н.Г. Комлева, поясняется, как «обонятельный, относящийся к области восприятия запахов».

В предлагаемой статье предпринята попытка осмыслить грамматику запахов, воссозданную Абдижамилем Нурпейсовым в романе «Кровь и пот», выявить их ключевую роль в поэтике художественного полотна.

Заглавие произведения отражает основную тему, из которой очевидно, что запах крови и пота являются текстовой доминантой, отправной точкой и конечным смыслом романа. В пользу этого говорит то, что в основе сюжета лежат события первой мировой и гражданской войны 1918-1920 гг., поэтому в пространстве степи и моря смешались запахи пота и жизни, крови и смерти. Главные герои произведения рыбаки, изможденные тяжелым трудом, в одежду которых вьелся запах соли, рыбы. Этот запах стоит в воздухе, в пространстве, в промысле.

Запахом полынных степей и моря, зимнего ветра, летнего зноя, дымом аулов веет со страниц произведения, где значительная роль отводится пространству – море, недалеко от которого жили рыбаки. Запах моря – это основной образ, возникающий в памяти рыбаков, когда они находятся вдали от своего родного аула. Это так называемый «большой» запах. Причем запах рыбы, запах воды и ветра каждый из героев воспринимает по-своему. Об этом свидетельствуют следующие строки: «Когда он уходил в море, ему дышалось свободнее...» [1, с. 9]. Еламану (собирательный образ народа) действительно там дышалось свободнее, поскольку в работе забывалась убогость жизни на суше, в землянках, находившихся на обрыве.

Богатство степных кочевников автор показывает через думы главного героя: «Он воображал, как она (жена Еламана, Акбала) жила раньше, дома. Он думал о ее юрте, о

медленно передвигающихся вдаль, волнующихся, переливающихся в степи серых и бурых пятнах. Это были стада, они паслись вдалеке, и только один-два всадника маячили над ними и над степью. Это были верблюды и овцы, и вечером они возвращались к юрте, и в юрте зажигался огонь в очаге, и овцы перхали, а верблюды сопели в темноте и ложились спать, и от них хорошо пахло шерстью и молоком... Конечно, ей трудно было здесь, на ветреном бугре, над морем, в этой скудной жизни» [1, с. 8].

В произведении мы отчетливо чувствуем не только какие-то общие запахи, например, запах степи, запах моря, рыбы, пищи, готовящейся на огне, но и индивидуализируемые, многозначительные для героев романа, например, запахи людей, запах дома, запах жизни, формирующие картину мира произведения.

В запахе сохранена память о природных началах человека, выражением которой служит «низшее», не контролируемое разумом чувство обоняния – память на запахи. Запах памяти – самый стойкий и мудрый, он сохраняет только глубинное, способствует восстановлению с мельчайшими подробностями картину прошлого

В романе запах памяти воспринимается героями по-разному. Для кого-то это запах рыбы и моря, для кого-то – запах степи. А для Еламана – запах полыни, как память о степи и Родине, естественен и дорог. Не случайно представители тюркских народов перед дальней дорогой вешали себе на шею кожаный мешочек с щепоткой полыни – на счастье. А полынь была воспета А. Майковым в стихотворении «Емшан» (1874), в одноименной повести «Емшан» (1966) М. Симашко.

У А. Нурпеисова полынь персонифицирована, она вечный спутник аральских рыбаков:

...и запахло степью и ее полынным духом (1 книга 2 ч., с. 134);

...чем дольше он уходил, тем сильнее был горький запах полыни, настоящий на ночных росах (1 книга 2ч., с. 144);

...вдруг Еламан уловил запах, который всегда трогал его сердце и вызывал слезы на глазах, терпкий запах свежей полыни, не увядавшей еще (2 книга 4ч., с. 324);

...Дьяков чувствовал горький аромат полыни (3 книга 1ч., с. 422);

...но среди всех запахов не было приятней запаха полыни (3 книга 2 ч., с. 468);

...благоухала серая полынь (3 книга 3ч., с. 634);

Степь источала и другие запахи разнотравья: *...в доме сразу запахло крепким настоем дикой, горькой степной травы (2 книга 1ч., с. 202.);*

...крепкий чистый запах разнотравья (Пч., с. 468);

...благоухали лютики и мятник (3книга 3 ч., с.34);

...густой пряный аромат трав. И эта легкая утренняя свежесть (3 книга 3 ч., с. 635).

В романе степь и море как пространство запаха, поскольку действие романа происходит в локусе Аральского моря и в степях. Безусловно, большое место отводится их описанию. Соответственно, Степь – это Родина кочевников. В целом пространства эти включают четыре стороны света и точку мира, а также все промежуточные направления и понятия границы в разных ее воплощениях.

Рыбаки работали под началом русских купцов, которые создавали для них тяжелые условия, часто сопряженные с опасностью, смертью. Вероятно, поэтому в произведении казахский и русский народ объединялись лишь перед лицом врагов. Если русские купцы считали, что в степь цивилизации пришла благодаря им, то казахи в них видели иноверцев (кафыров). Соответственно в степные просторы проникали чужие, нетрадиционные запахи.

Например:

...в нос ему ударил противный для степняков запах квашеной капусты (1 книга 1ч., с. 63.)

...от вагонов пахло пылью, уборной, раскаленными буксами (2 книга, 2 ч., с. 269.)

...в пакгаузе пахло запустением, мусором. (2 книга, 4 ч., с. 322.)

Он похолодел при виде вооруженных солдат на улицах и хотел было уже уходить из города, но запах пищи из харчевни свел его с ума. Он забыл про все... (Т.2, книга 3, стр. 157).

Традиционные (национальные) запахи:

Котел кипел, в доме крепко пахло бараниной, и этот редкий запах веселил сердце (1 книга 1ч., с. 41.)

...из кухни уже слышен был запах конского мяса (1 книга 1ч., 29 с.)

...запах варившейся рыбы опьянил его, он прямо-таки не находил себе место (2 книга 1ч., с. 216.)

Весь день чистили они скотный двор, меняли подстилку, и сейчас от них уютно, домашнее пахло прелым навозом и овечьей кошарой (т. 1, книга 2, с. 85).

Как было отмечено выше в произведении запахи крови и пота являлись доминантными, словно они «двигали» сюжет.

Запахи пота и жизни:

...острый запах рыбы и задубевший от пота одежды рыбаков бил в нос (1 книга 2ч., с. 135.)

...хоть и за окном был мороз и ветер – в доме пахло жизнью (1 книга 1ч., с. 78)

... его крепкое большое тело, запах его одежды, от которой прежде несло рыбой и здоровым, соленым потом, а теперь пахло металлом и мазутом.

(2 книга 4ч., с. 318.)

Запахи крови и смерти:

...в землянке остро, резко пахло кровью (2 книга 1ч., с. 203)

Он остановился и вперед пропустил вперед Есбола-кария и других, а сам вошел неохотно, неслышно, жадно и

испуганно дыша воздухом землянки, в котором ему уже слышался запах смерти (1 книга 1ч., с. 57)

...Мунке уже мерещился запах крови и конского пота (2 книга 4ч., с. 336.)

...Но вдруг, знакомый и неприятный степняку, тошнотворный запах остановил его (3 книга 1ч., с. 393)

В романе встречаются предметно-вещевые образы-запахи (табак, сапоги, вещи):

...а внизу народ, ото всех пахнет новой одеждой, сапогами (1 книга 2 ч., с. 87)

...от него крепко пахло табаком (1 книга 1ч., с. 71)

...стоял махорочный дым (3 книга 1ч., с. 405).

Гамма запахов в романе А. Нурпеисова помогает составить полную картину происходящего или воскрешают давно забытое, передавая дух времени.

Изучая образы-запахи в романе, мы пришли к следующим выводам:

- образы-запахи сопровождают всю человеческую жизнь и его деятельность;
- образы-запахи в произведении занимают значительное место в развитии сюжета;
- запахи в романе можно поделить на следующие разряды: по пространству (большое и малое), по принадлежности (общие и индивидуальные), по традиции (традиционные и не традиционные), по национальности (национальное и чужое). В зависимости от этого прослеживаются следующие образы-запахи: запах природы-родины (степь и море), бытовые (жилища, промысел), запахи пищи (молоко, мясо, рыба), запахи трав (полынь), запахи животных (лошадь, баран, верблюд), запах человека, запах табака (насыбай, табак), запахи пота и крови, запахи жизни и смерти.

Список использованных источников

1. Нурпеисов А. Кровь и пот. Алматы, 1980.
2. Савельева В.В. Художественный текст и художественный мир. Алматы. «Дайк-Пресс». 1996.
3. Алексей Левинсон «Пять писем о запахе» // Новое литературное обозрение, 2000 год, № 43.
4. Ароматы и запахи в культуре. Книга 2. Сост. О.Б. Вайнштейн.